

Vendor -Plant: 0100 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLAND
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. TM V/G Name of delivery
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor

Text: Supplier Index -

81238185 000010 2511123290 1.850 PC S SCHALTTRAD 7.GANG
25.09.2024 035540-900 I
CC: 240063860 1.850 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 290048
UC-Material: AB17178X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -

5013715747

81238186 000010 2511108891 1.280 PC S SCHALTTRAD 4.GANG
25.09.2024 035613-900
CC: 240064980 640 PC S
CC: 240064655 640 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 275739
UC-Material: G017248X20
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_22_003385-01
Text: Supplier Index -

180376948

5013715748

81238187 000010 M0144463 593 PC S ZAHNRAD 2.GANG
25.09.2024 035625-900
CC: 240063876 43 PC S
CC: 240063861 550 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 274924
UC-Material: G017315X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_23_002703-01
Text: Supplier Index -

180376949

5013715749

GR: Quant. Check: Rating Check:

550004564102 550004688701 550004737301
nt. wt.: 725 KG, gr. wt.: 1.806 KG
nt. wt.: 1.633 KG, gr. wt.: 1.130 KG
420481
420480
420481
25.09.2024
MAGEL SA
10026 MODUGNO (BA)
10026 MODUGNO (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG

(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(Order no. / No. De commande)

Stahlersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierie)

Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff 20MNCRR5
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess EAF/ND/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 270MM
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen Isothermia
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 50
(Diameter / diamètre)

HBS-Teile.-Nr. 035540-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indices du plan)
Lieferschein.-Nr. 81238185/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

Auftrag 1048329
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB17178X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 09/20/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,850
(quantity / Quantité)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2030	0.2300	1.1700	0.0080	0.0270	1.1600	0.0300	0.1000	0.1100	0.0060	0.0250	0.0040	0.0001	0.0020	0.0040	0.0000	0.0110	0.0010	0.0040	0.0001	0.0000	0.0002	0.0119	0.9000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	45.00	0.00	43.10	0.00	39.60	0.00	36.30	0.00	33.90	32.20	30.70	28.50	26.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 8 - - 0 Sek. 8 - - 10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K4-OXIDE=0/K3-OX

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		AI(%)		ZI(%)	
0.00 - 0.00		0.00 - 0.00		0.00 - 0.00		0.00 - 0.00	

	Av(I)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	- 0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	155.0	-	172.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm





seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-011127 vom 23.09.2024

Ludwigsburg, 25.09.2024

Seite 1 von 1

24-011127

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 30.09.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2024 Zeit / Temps 09:00 bis 11.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	8123712181238192	5	COLLI	Getriebeteile	23.171	73,58
2	81237131/81237160	8	COLLI			
3	81237136	3	COLLI			
4	81237833/81238193	4	COLLI			
5	81238184	1	COLLI			
6	81238185	1	COLLI			
7	81238186	2	COLLI			
8	81238187	2	COLLI			
9	81239010	2	COLLI			
Summe: Total		28,00	COLLI		23.171,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer	Ahmedov					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-011127 empfangen am Réception des marchandises le KUHNLE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 07 OTT 2024 Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricetta con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604